

DODATOK č. 1

ku Zmluve o predaji motorových palív a iných tovarov a služieb prostredníctvom palivových kariet spoločnosti SLOVNAFT, a.s.
(ďalej v texte iba „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

Číslo Kúpnej zmluvy: 0530424/00CRZ

Segment: verejné obstarávanie

I. Zmluvné strany

1. SLOVNAFT, a.s.:		2. Zákazník	
SLOVNAFT, a.s.	Číslo účtu: 1933504555/0200	Úrad vlády Slovenskej republiky	Číslo účtu: 7000060195/8180
Vlčie hrdlo 1	IČO: 31 322 832	Námestie Slobody 1	IČO: 0015 1513
824 12 Bratislava	DIČ: 2020372640	813 70 Bratislava	DIČ: 2020845057
Slovenská republika	IČ DPH: SK2020372640		IČ DPH: SK2020845057
Kontaktná osoba:	Mgr. Peter Tóth Obchodný zástupca	Kontaktná osoba:	Bohuslav Erben
Kontaktný telefón:		Kontaktný telefón:	
Kontaktný fax:		Kontaktný fax:	
Kontaktný e-mail:		Kontaktný e-mail:	
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č.: 426/B		ex lege	
Zastúpená:		Zastúpená:	
Ing. Tomáš Griglak	Ing. Ľuboš Dinka	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.	
Vedúci Segmenty	Vedúci Predaj	Vedúci Úradu vlády SR	
ďalej v texte len „SLOVNAFT, a.s.“		ďalej v texte len „Zákazník“	

spoločne ďalej v texte iba ako „Zmluvné strany“

II. Predmet Dodatku

- Zmluvné strany uvedené v Článku I. tohto Dodatku sa v súlade s Článkom V. odsekom 6 Zmluvy č. 0530424/00CRZ, uzatvorenej dňa 1.12.2008, dohodli na jej zmene pričom prejavili vôľu zmeniť ustanovenia, ktoré sú uvedené nižšie.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Článok I až IV, Zmluvy „Predmet Zmluvy, kúpna cena, čerpacej stanice a platobné podmienky“, sa vcelku vypúšťa a nahrádza novým znením nasledovne:

„II. Predmet Zmluvy, kúpna cena, čerpacej stanice a platobné podmienky

- Predmetom tejto Zmluvy je záväzok SLOVNAFT, a.s. vydať palivové karty zákazníkom (Zlatá alebo Strieborná v zmysle tohto článku Zmluvy, ďalej len „Palivové karty“ v príslušnom tvare) a umožniť mu nakupovať motorové palivá (benzíny, motorovú naftu a LPG, dostupné na príslušnej čerpacej stanici), ďalšie tovary a služby na príslušných čerpacích staniciach v sieti spoločnosti SLOVNAFT, a.s. (ďalej len „ČS“) alebo v zahraničí podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Predmetom tejto Zmluvy je súčasne záväzok Zákazníka prijať palivové karty, splniť záväzky podľa tejto Zmluvy a v súlade s touto Zmluvou platiť za tovar a služby zakúpené Palivovými kartami.
- Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach používania Palivových kariet, pričom ich podrobný popis je uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach pre využívanie Zlatej a Striebornej palivovej karty spoločnosti SLOVNAFT, a.s., ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako jej Príloha č. 1 (ďalej len „VOP“):

1. Typ palivovej karty:	Zlatá a Strieborná palivová platobná karta spoločnosti SLOVNAFT, a.s.
2. Množstvo motorových palív nakupovaných na ČS počas obdobia 1 roka odo dňa prvého použitia Palivovej karty:	150 000 litrov
3. Kúpna cena motorových palív nakúpených na ČS: (definovaná v článku 8, odsek 8.1 VOP)	podľa Kartovej cenníkovej ceny príslušného motorového paliva spoločnosti SLOVNAFT, a.s. - 0,0185 € / l liter bez dane z pridanej hodnoty
	Zľava sa nevzťahuje na nákup služieb, mazív, doplnkov pre starostlivosť o autá a ani na iný obchodný tovar, nakúpený na príslušnej čerpacej stanici. Základom pre určenie množstva motorových palív je objem v litroch nameraný na výdajných stojanoch ČS.
4. Fakturačné obdobie:	Dva krát za kalendárny mesiac
	(SLOVNAFT vyhotoví súhrnnú faktúru za opakované dodania tovarov a služieb evidovaných prostredníctvom palivových kariet v priebehu fakturačného obdobia)
5. Splatnosť:	30 dní od vystavenia faktúry
6. Poplatok za vydanie palivových kariet v prvej žiadosti:	1,39 € / Palivová karta

7. Poplatok za vydanie palivových kariet v 2. a ďalších žiadostiach, v prípade straty, odcudzenia alebo poškodenia:	1, 39 € / Palivová karta
8. Kreditný limit:	Kreditný limit Zákazníka v zmysle Článku 10. VOP je stanovený ku dňu podpisu Zmluvy vo výške 50 000 €.
9. Zabezpečenie:	0€/

- Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti s prechodom práv a povinností zo Správy zariadení Úradu vlády Slovenskej republiky na Úrad vlády Slovenskej republiky sa týmto menia identifikačné údaje Kupujúceho uvedené v Článku 1. Zmluvy „Zmluvné strany“ a to nasledovne:

1. SLOVNAFT, a.s.:		2. Zákazník	
SLOVNAFT, a.s.	Číslo účtu: 1933504555/0200	ÚRAD VLÁDY Slovenskej republiky	Číslo účtu: 7000060195/8180
Vlčie hrdlo 1	IČO: 31 322 832	Nám. Slobody 1	IČO: 00151513
824 12 Bratislava	DIČ: 2020372640	813 70 Bratislava	DIČ: 2020845057
Slovenská republika	IČ DPH: SK2020372640		IČ DPH: 2020845057
Kontaktná osoba:	Mgr. Peter Tóth Obchodný zástupca	Kontaktná osoba:	Bohuslav Erben
Kontaktný telefón:		Kontaktný telefón:	
Kontaktný fax:		Kontaktný fax:	
Kontaktný e-mail:		Kontaktný e-mail:	
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č.: 426/B		ex lege	
Zastúpená:		Zastúpená:	
Ing. Tomáš Griglák	Ing. Ľuboš Dinka	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.	
Vedúci Segmenty	Vedúci Predaj	Vedúci úradu vlády SR	
d'alej v texte len „SLOVNAFT, a.s.“		d'alej v texte len „Zákazník“	

III. Závěrečné ustanovenia

- Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli uvedené v Článku II. tohto Dodatku, ostávajú nezmenené.
- Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch Zmluvných strán a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. V prípade, že Zmluvné strany nepodpíšu tento Dodatok v rovnaký deň, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu tej Zmluvnej strany, ktorá Dodatok podpísala neskôr. Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- Odo dňa platnosti a účinnosti tohto Dodatku sú Zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané.
- Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, pričom päť vyhotovení dostane Úrad vlády a jeden rovnopis Slovnaft a.s.
- Zmluvné strany prehlasujú, že tento Dodatok nebol uzavretý za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho osoby oprávnené konať v mene Zmluvných strán podpisujú.

V Bratislave, dňa

V BRATISLAVE dňa 25. 07. 2011

SLOVNAFT, a.s.:

Zákazník:

SLOVNAFT, a.s.
Ing. Tomáš Griglák
Vedúci Segmenty

SLOVNAFT, a.s.
Ing. Ľuboš Dinka
Vedúci Predaj

Úrad vlády Slovenskej republiky
Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
Vedúci Úradu vlády SR



Úplnosť a primeranosť požiadaviek preveril dňa:, meno: Mgr. Peter Tóth, podpis..